



Ortsverwaltung Hugsweier

Öffnungszeiten

Montag, Mittwoch, Freitag	8:30 – 12:00 Uhr
Dienstag	nach Vereinbarung
Donnerstag	16:00 – 18:00 Uhr und nach Vereinbarung

Sprechstunde des Ortsvorstehers

Donnerstag von 17:00 bis 18:00 Uhr odernach telefonischer Vereinbarung (Telefon privat 4 38 85)

Telefon: 0 78 21 / 4 33 32; Fax: 0 78 21 / 910 75 150
E-Mail: ovhugsweier@lahr.de; thomas.keller@lahr.de

Wichtige Rufnummern

Schutterlindenberghalle	Tel. 0 78 21 / 4 35 84 Tel. 0 78 21 / 90 83 79
Evang. Kindergarten	Tel. 0 78 21 / 48 24
Evang. Pfarramt	Tel. 0 78 21 / 95 53 86
Johann-Peter-Hebel-Schule	Tel. 0 78 21 / 4 15 23

Notrufe

Polizei	110
Polizeirevier Lahr	0 78 21 / 27 70
Feuerwehr/DRK-Rettungsdienst	112
DRK-Krankentransport	0781 / 1 92 22
Ärztlicher Notfalldienst	
Ärztvermittlung	11 61 17
Zahnärztlicher Notruf	0180 / 3 22 25 55
Giftnotruf	11 0761 / 1 92 40

Störungsdienste

badenova / Entstörungsdienst Gas + Wasser	0800 / 2767767
EW Mittelbaden Lahr / Strom	07821 / 280-0
Bau- u. Gartenbetrieb Lahr (BGL)	07821 / 9146-0

Herausgeber: Stadt Lahr, Ortsverwaltung Hugsweier
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Ortsvorsteher Hansjakob Schweickhardt

Verlag und Anzeigen: JV-Verlag, Georg-Vogel-Str. 4, Lahr,
Tel. 07821 / 22063, Fax 39386, E-Mail: jv-verlag@t-online.de

Sommerfest an der Stadtmauer

Mehrgenerationenhaus Lahr lädt zu einem bunten Programm ein

Im Rahmen der Sternschnuppen – Kultursommer Lahr 2017 lädt das Mehrgenerationenhaus Lahr am Freitag, 7. Juli, zum Sommerfest an der Stadtmauer beim Bürgerzentrum Treffpunkt Stadtmühle ein. Von 15 bis 19 Uhr gibt es ein buntes Programm für kleine und große Besucher mit Kunsthandwerkermarkt, Vorfürhungen, Spielaktionen, Kreativangeboten, Kaffee und Kuchen, ab ca. 17 Uhr Gegrilltes und leckere Salate.

Zudem gibt es rund um die Stadtmühle einen Kunsthandwerkermarkt, zu dem sich soziale Einrichtungen und Hobbykunsthandwerker aus Lahr und Umgebung angemeldet haben, die kreative Aktionen und selbstgemachte Produkte anbieten wie Töpferwaren, Selbstgenähtes, Gestricktem, Schmuck und vielem mehr. Daneben gibt es Vorfürhungen unter anderem der Tanz-AG der Schutterlindenbergschule, der Kindertagesstätte Alleestraße, der Kreistanzgruppe der Stadtmühle, der Band „The Worlderers“ des Freundeskreises Flüchtlinge und der Zumbagruppe des Tanz- und Fitnessstudios „DanceFit“.

Musikalisch umrahmt wird das Fest von Lothar Baumann am Akkordeon, der den Besuchern der Stadtmühle vom monatlichen Tanzcafé bestens bekannt ist.

Außerdem informiert das Mehrgenerationenhaus mit den Standorten Begegnungshaus am Urteilsplatz und Bürgerzentrum Treffpunkt Stadtmühle über seine Angebote. Die ehrenamtlich und hauptamtlich Mitarbeitenden freuen sich auf viele Besucher.



Berufsbezogene Deutschsprachkurse ab September 2017 - Volkshochschule bereitet auf die B2-Sprachprüfung vor

Ab September 2017 werden an der Volkshochschule Lahr mehrere B2-Sprachkurse für in Deutschland lebende Ausländer, Unionsbürger sowie deutsche Staatsangehörige mit Migrationshintergrund angeboten. Deutsche Sprachkenntnisse auf dem Niveau B2 verbessern die Chancen auf dem Arbeits- und Ausbildungsmarkt und sind teilweise Voraussetzung für eine Anerkennung ausländischer Berufs- oder Studienabschlüsse in Deutschland.

Der Kurs vermittelt Deutschkenntnisse, die generell in der Be-

rufswelt benötigt werden. Inhalte sind Vokabular, Redewendungen und Grammatik. Damit kann eine bessere Verständigung mit Kollegen und Kunden sowie Vorgesetzten gelingen. Darüber hinaus hilft der Kurs berufliche E-Mails und Briefe zu verfassen oder schriftliche Texte wie Bedienungsanleitungen zu verstehen. Er erweitert zudem das Wissen zum Beispiel über Vorstellungsgespräche oder Arbeitsverträge und bereitet so auf den Berufseinstieg vor. Der Kurs schließt mit einer Zertifikatsprüfung B2 ab.

Der Kurs umfasst 300 Unterrichtseinheiten (UE) und wird in Vollzeit am Vormittag (20 UE/Woche) oder in Teilzeit am Abend (12 UE/Woche) durchgeführt. Die Teilnahme ist durch die Förderung des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge grundsätzlich kostenfrei. Personen, die keine Sozialleistungen erhalten, müssen einen Eigenanteil von 2,07 Euro pro UE bezahlen.

Voraussetzung für die Teilnahme ist ein abgeschlossener Integrationskurs oder mindestens das Sprachniveau B1 (GER). Das Kursangebot richtet sich an Zugewanderte, die ein bestimmtes Sprachniveau zur Berufsanerkennung oder für den Zugang zum Beruf benötigen, in der Ausbildung sind oder eine Ausbildungsstelle suchen, arbeitssuchend gemeldet sind und/oder Arbeitslosengeld bekommen sowie Zugewanderte, die eine Arbeit haben, aber deren Deutschkenntnisse nicht ausreichen, um den Arbeitsalltag zu meistern.

Weitere Informationen und Anmeldung bei der Volkshochschule Lahr, Hildegard Scherrmann, Tel. 07821/918-119, Email: hildegard.scherrmann@lahr.de oder im Internet unter www.vhs.lahr.de.

Eine persönliche Beratung findet immer montags von 14 bis 17 Uhr im VHS-Zentrum, Kaiserstr. 41, 77933 Lahr, statt.

Tagesfahrt zu drei Gärten in den Vorbergen und im Schwarzwald

Die VHS Lahr bietet zusammen mit Kristina Paleit am Sonntag, 16. Juli, von 9 bis 18 Uhr, eine Busfahrt in drei wunderschöne Privatgärten an.

Drei Gartenbesitzer öffnen ihre Pforten, um ihr selbst erschaffenes Reich vorzuführen. Die Gärten sind das Ergebnis jahrelangen Engagements und der Passion für das Grüne. Der Garten von Anny und Helmut Hohenstein, der passend zur Rosenblüte besucht wird, liegt in den Weinbergen und eröffnet viele verschiedene gestaltete Gartenräume, die eine Fülle von ausgewählten Pflanzenarten beherbergen. Zur Mittagszeit geht es zu Ursula Hauber nach Freiamt, die mit ihrem Garten überregional bekannt ist. Vor der Führung verwöhnt sie die Gruppe mit ihren selbstbereitenden Speisen und Getränken (im Preis inbegriffen). Der Garten von Hans Jörg Haas an der Herrenmühle in Bleichheim rundet den Tag ab. Sitzplätze zum Verweilen sind in den drei Gärten zur Genüge vorhanden.

Weitere Informationen und Anmeldung bei der Volkshochschule Lahr, Tel. 07821/918-0, Email: vhslehr@lahr.de oder im Internet unter www.vhs.lahr.de.

Energieberatung im Rathaus

Lahrer Bürgerinnen und Bürger, die Fragen rund um die Themen Energieeinsparung, Energieeffizienz und erneuerbare Energien haben, können sich am kommenden **Donnerstag, 13. Juli 2017**, zwischen 14:00 und 17:45 Uhr im Rathaus-Nordflügel (Zimmer 1.01, Rathausplatz 4), fachlich beraten lassen.

Ein Experte der Ortenauer Energieagentur gibt dann Tipps und hilft bei der Entscheidung, ob und wie das Wohnhaus saniert, die Heizung erneuert oder auch der Stromverbrauch gesenkt werden kann. Er informiert zudem fachkundig über Fördergelder und zinsgünstige Finanzierungsmöglichkeiten. Da die Erstberatung eine Vor-Ort-Beratung am Haus nicht ersetzen kann, weist der Experte auch auf weitere Beratungsmöglichkeiten durch Gebäudeenergieberater bzw. durch qualifizierte Architekten, Ingenieure und Techniker hin.

In Zusammenarbeit mit der Ortenauer Energieagentur bietet die Lahrer Stadtverwaltung die kostenfreie, neutrale und anbieterunabhängige Energie-Erstberatung jeden Monat am zweiten Donnerstag an.

Zur Vorbereitung der Energieberatung und um Wartezeiten zu vermeiden ist eine telefonische Terminvereinbarung bei der Stadtverwaltung Lahr unter Tel. 07821/910-0619 erforderlich.

Für eine gründliche Beratung sind zum Termin der Energieberatung relevante Unterlagen, wie z.B. Gebäude-Energieausweis, Schornsteinfegerprotokoll, Energierechnungen, Hausgrundriss usw., mitzubringen.

Weitere mögliche Termine und Infos finden Sie unter: <http://www.lahr.de/energieberatung.12779.htm>.

Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert

Last-Minute-Börse für Ausbildungsstellen 2017

Am Mittwoch, 12. Juli 2017 findet von 13.30 bis 16 Uhr in der Arbeitsagentur in Offenburg, Weingartenstraße 3, im Berufsinformationszentrum (BiZ) eine Last-Minute-Börse statt.

In wenigen Wochen beginnen die Sommerferien und für viele Schülerinnen und Schüler endet ihre Schulzeit. Jugendliche, die noch in diesem Sommer mit einer Ausbildung beginnen wollen, können sich zu aktuellen Ausbildungsplätzen informieren und beraten lassen. Viele attraktive Ausbildungsplätze sind kurz vor Ausbildungsbeginn noch nicht besetzt.

Arbeitgeber, Vertreter der IHK Südlicher Oberrhein und der Handwerkskammer Freiburg sowie die Berufsberatung in Kooperation mit dem Arbeitgeber-Service der Arbeitsagentur Offenburg bieten noch offene Ausbildungsstellen für das Ausbildungsjahr 2017 an.

„Der Ausbildungsmarkt hat sich in vielen Berufsfeldern zu einem Bewerbermarkt entwickelt. Aktuell suchen noch 741 junge Menschen nach einem Ausbildungsplatz. Ihnen stehen 1443 offene Lehrstellen gegenüber. Noch nie waren die Chancen für die Jugendlichen im Ortenaukreis so gut wie jetzt, einen Ausbildungsplatz zu bekommen. Es lohnt sich also, die Last-Minute-Börse zu besuchen“ sagt Horst Sahrbacher, Vorsitzender der Geschäftsführung der Agentur für Arbeit Offenburg.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sprechtag der Deutschen Rentenversicherung 2 0 1 7 (2. Halbjahr)

Wann ? 12.07.; 19.07.; 02.08.; 09.08.; 16.08.;
06.09.; 13.09.; 20.09.; 04.10.; 11.10.; 18.10.;
08.11.; 15.11.; 06.12.; 13.12.; 20.12.;

Wo ? Stadtverwaltung Lahr (Rathaus Nordflügel, 1. OG, Zimmer 1.01) jeweils von 08:30-12:00 Uhr und von 13:30-15:00 Uhr.

An den Sprechtagen können sich alle Versicherten zu Fragen des Renten-, Reha und Versicherungsrechts in der Stadtverwaltung Lahr beraten lassen. Zur Beratung sind die vorhandenen Versicherungsunterlagen und der gültige Personalausweis/Reisepass mitzubringen.

Eine Terminvereinbarung ist erforderlich unter der Tel.-Nr. 0781/639150.



Mitteilungen des Landratsamtes

„Betreutes Wohnen in Familien“ sucht Gastgeber

Das Projekt „Betreutes Wohnen in Familien“ sucht engagierte Personen im Ortenaukreis, die bereit sind, Menschen mit einer psychischen Erkrankung bei sich aufzunehmen und im Alltag zu begleiten.

Weitere Informationen: Landratsamt Ortenaukreis, Betreutes Wohnen in Familien (BWF), Willy-Brandt-Straße 11, 77933 Lahr, Tel.: 07821-91570, E-Mail: bwf@ortenaukreis.de, Internet: www.ortenaukreis.de

Landratsamt Ortenaukreis bietet Workshop: Einfach und lecker- Babybrei selbstgemacht!

Ein Workshop „Babybrei selbst gemacht“ findet am Samstag, 29. Juli 2017, von 10 bis 12:30 Uhr im Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein, Prinz-Eugen-Straße 2, in Offenburg statt. Das

Angebot richtet sich an alle, die vor kurzem Eltern geworden sind, denn spätestens ab dem siebten Lebensmonat des Kindes ist es Zeit für den ersten Brei. Die Referentin Lydia Lehmann vom Ernährungszentrum im Landratsamt Ortenaukreis informiert über die schrittweise Einführung der Beikost im ersten Lebensjahr und bereitet mit den Teilnehmenden verschiedene Babybreie schnell und ohne großen Aufwand zu. Die Kosten betragen fünf Euro pro Person. Anmeldungen werden unter Tel. Nr. 0781 805 7100 entgegengenommen.

20 Jahre Wasserwerk Galgenberg Lahr

Anlässlich seines 20-jährigen Bestehens öffnet Badenova für interessierte Bürger am 09. Juli 2017 die Pforten des Wasserwerks Galgenberg in Lahr im Rahmen eines „Tag der offenen Tür“. Die Besucher erhalten fortlaufende Führungen durch das Wasserwerk sowie ausführliche Informationen rund um das Thema Wasser. Auch für Bewirtung und Spielmöglichkeiten für die Kleinen ist gesorgt.

Umfassende Informationen rund um das Lahrer Trinkwasser erhalten Interessierte beim „Tag der offenen Tür“ anlässlich des 20-jährigen Bestehens des Wasserwerks Lahr.

Die Veranstaltung findet statt am Sonntag, 09. Juli 2017, 11:00 – 17:00 Uhr, Wasserwerk Galgenberg Lahr, Galgenbergweg 25, 77933 Lahr

Aufgrund des begrenzten Platzangebots gibt es leider KEINE PARKMÖGLICHKEITEN beim Wasserwerk.

Gewerbe Akademie Offenburg Grundwissen zu MS-Outlook

Termine und Aufgaben per Computer zu verwalten sowie Kontakte einzupflegen, das lernen Teilnehmer bei einem Fachkurs zu MS-Outlook vom 12. bis 24. Juli an der Gewerbe Akademie Offenburg. Jeweils Montag und Mittwoch vormittags wird Grundwissen zu diesem Software-Programm vermittelt. Die Inhalte, die hier praxisnah erprobt werden, umfassen das Eintragen der Termine mit Erinnerung und das Verwalten von Aufgaben. Kontaktgruppen anzulegen und E-Mails mit Anhang zu verschicken sind weitere Themen. Die Fortbildung kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781/793 111. Infos gibt es auch unter www.wissen-hoch-drei.de im Internet.

Weiterbildung Weinbau im Nebenerwerb

Der Weinbau ist ein prägendes Element unserer Kulturlandschaft und wird auch heute noch von vielen Winzerfamilien im Haupt- oder Nebenerwerb betrieben. Die Anforderungen an einen Weinbaubetrieb werden immer komplexer. Dies ist besonders für Winzerinnen und Winzer ohne entsprechende Berufsausbildung eine große Herausforderung. Die Fachschule für Landwirtschaft Emmendingen-Hochburg bietet deshalb ab Anfang November 2017 wieder einen Kurs für motivierte Nebenerwerbswinzer und Betriebsleiter mit außerlandwirtschaftlicher Ausbildung an.

Die Ausbildung vermittelt umfassende Grundlagenkenntnisse im praktischen Weinbau (Anbau, Ausbau, Vermarktung), der unternehmerischen Betriebsführung verknüpft mit Spezialwissen in ausgewählten Bereichen der Weinbranche.

Der Kurs wird von November 2017 bis März 2019 berufsbegleitend in Teilzeit angeboten. Der Unterrichtschwerpunkt liegt in den Monaten November bis März (2 x abends und teilweise samstagsvormittags). Die Ausbildung endet mit der Prüfung zur „Staatlich geprüften Fachkraft für Landwirtschaft“.

Anmeldeformulare und weitere Infos unter: www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de – Fachschule für Landwirtschaft Emmendingen-Hochburg und Telefon: 07641 451 9150

Am Dienstag, 25. Juli 2017 um 19 Uhr wird der Kurs bei einer **Informationsveranstaltung** im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg vorgestellt. Dazu sind alle Interessenten herzlich eingeladen.

Gastschülerprogramm

Schüler aus Lateinamerika suchen die Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die Länder in Lateinamerika ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Guatemala, Peru, Brasilien, Argentinien und Mexiko im kommenden Jahr sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Familienaufenthaltsdauer für die Schüler aus Peru/Arequipa vom 03.10.2017–09.12.2017, Guatemala/Guatemala vom 17.11.2017– 15.12.2017, Brasilien/Sao Paulo vom 13.01.2018–01.03.2018, Argentinien vom 17.01.2018–10.02.2018 und Mexiko/Guadalajara vom 21.01.2018–28.03.2018

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler sind zwischen 13 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein Seminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen. Der Gegenbesuch ist möglich.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138, Handy 0172-6326322, Frau Sellmann und Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168, e-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de.

Problemabfälle können kostenlos abgegeben werden

Die gebührenfreie Entsorgung von Problemabfällen und Elektro- und Elektronikkleingeräten aus privaten Haushalten ist am Samstag, 15. Juli von 9:00 bis 16:00 Uhr auf dem Parkplatz an der Stiftskirche/Klostermühlgasse möglich.

Problemabfälle aus Haushalten sind Stoffe, die üblicherweise in kleinen Mengen anfallen und bei einer Entsorgung über den normalen Hausmüll Nachteile und Schäden für Personen, Fahrzeuge, Entsorgungsanlagen, Deponiebetriebe, Sickerwasser und Umwelt hervorrufen können und daher getrennt erfasst und in speziellen Anlagen sicher entsorgt werden müssen. Angenommen werden Stoffe wie zum Beispiel Farb- und Lackreste, Holzschutzmittel, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, Altmedikamente, Altöl, Säuren, Laugen, Chemikalienreste, Batterien und Leuchtstofflampen. Die Problemabfälle sollten in dichten, verschlossenen Behältern (möglichst im Originalgebinde) unvermischt angeliefert werden. Zu den Elektro- und Elektronik-Kleingeräten gehören unter anderem Radio- und Fernsehgeräte, Computer, Kaffeemaschinen, Bügeleisen, Staubsauger. Elektro-Großgeräte wie beispielsweise Wasch- und Spülmaschinen, Trockner, Elektroherde, Kühlgeräte) werden nicht angenommen. Hierfür gibt es spezielle, kostenlose Abgabestellen, zum Beispiel die Erdaushubdeponie in Sulz.

Müllabfuhr

Montag, 17.07.2017
Donnerstag, 20.07.2017

Schwarze Tonne
Gelbe Säcke und
Grüne Tonne

Sperrmüll: 26.07.2017

Tipps der Abfallberatung - Wie Maden in der Mülltonne vermieden werden

Maden finden bei sommerlichen Temperaturen in feucht-heißen Mülltonnen ideale Bedingungen vor. Mit folgenden Tipps möchte die Abfallberatung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis helfen, die Mülltonnen weitgehend geruchs- und madenfrei durch den Sommer zu bringen:

Insbesondere eiweißhaltige Abfälle aus der Küche, Speisereste wie Wurst-, Fleisch- und Käseabfälle sollten in zugeknöteten

Müllbeuteln verpackt werden, bevor sie in die Mülltonne kommen. So können Fliegen keine Eier ablegen, aus denen sich Maden entwickeln. Bei hohen Temperaturen bilden sich nicht nur unangenehme Gerüche, Wärme beschleunigt auch die Entwicklung vorhandener Fliegenlarven. Daher sollte die Graue Tonne in den Sommermonaten an kühlen oder schattigen Orten statt in der prallen Sonne stehen. Ein zwischen Deckel und Tonnenrand geklemmtes Stück Holz sorgt für eine Dauerbelüftung des Behälters, damit sich während der direkten Sonnenbestrahlung keine Hitze staut und weniger Wasserdampf oder Gerüche entstehen. Allerdings haben dann Fliegen freien Zutritt zu Abfällen, die nicht eingepackt sind. Die Abfallberater empfehlen weiter, die Mülltonne nach der Leerung innen zu reinigen. Saubere Behälter verringern unangenehme Gerüche, von denen Fliegen angezogen werden.

Die Abfallberatung ist unter der Telefonnummer 0781 805-9600 und per E-Mail abfallwirtschaft@ortenaukreis.de erreichbar. Informationen gibt es auch auf der Internetseite www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de.

Energietipps für den Kreislauf

Wenn im Hochsommer die Außentemperatur nahe der Körpertemperatur liegt, muss der Kreislauf Sonderschichten schieben. Für den Organismus ist die Hitze eine extreme Belastung - im schlimmsten Fall erleiden empfindliche Menschen einen Kollaps. Aber soweit muss es nicht kommen: Es gibt coole Tipps gegen die Hitze.

Richtig lüften: Bevor man abends ins Bett geht sollte man gründlich durchlüften. Morgens sollten die Fenster geschlossen werden, sobald man den Raum verlässt.

Sonnenschutz für das Zimmer: Die Räumlichkeiten heizen durch die permanente Sonneneinstrahlung stark auf. Deshalb sollte von außen ein Sonnenschutz in Form von Jalousien oder Rollläden angebracht werden – am besten helle, da sich diese nicht stark aufheizen. Den Sonnenschutz tagsüber geschlossen halten.

Eine eiskalte Wärmeflasche: Die Wärmflasche mit kaltem Wasser füllen und beim Schlafen gehen zwischen die Oberschenkel legen – bewirkt Wunder.

Tipp fürs warme Büro: Die Einlage-Sohlen einfach mal über Nacht in den Kühlschrank legen. Tagsüber geben diese Kälte ab.

Richtig duschen: Man sollte kaltes Duschen vermeiden. Lieber auf lauwarmes Wasser umsteigen. Dadurch kommt der Kreislauf nicht so stark in Schwung.

Trinken nicht vergessen: Kalte Getränke sollten durch lauwarme Getränke ersetzt werden. Je kälter das Getränk, desto stärker gerät der Körper ins Schwitzen. Optimal sind 2-3 Liter Wasser am Tag. Ein beliebtes Erfrischungsgetränk ist Sprudel mit einem Spritzer Holundersirup.

Weitere Tipps und Informationen erhält man beim örtlichen Energiedienstleister.

Die Gemeinde aus Langenwinkel lädt uns ein zum Gottesdienst im Freien vor der Turnhalle (bei Regen in der Turnhalle) mit Posaunenchor, Kindergarten und Vorstellung der Langenwinkler Konfirmanden. Anschließend gibt es Mittagessen, Kaffee und Kuchen, Programm für Kinder und eine Schlussandacht um 17.00 Uhr in der Kirche.

In Hugsweier ist am 9. Juli KEIN Gottesdienst.

Montag, den 10. Juli 2017

19.30 Uhr Posaunenchorprobe

Dienstag, den 11. Juli 2017

09.30 Uhr Gymnastikgruppe

20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Mittwoch, den 12. Juli 2017

10.00 Uhr Spieltreff

17.30 Uhr Flötenkreis (Einzelproben)

18.00 Uhr Flötenkreis (Gesamtproben)

Freitag, den 14. Juli 2017

16.00 Uhr – 18.00 Uhr Bücherflohmarkt im Gemeindehaus
Herzliche Einladung zum Schmökern bei einer Tasse Tee und Gebäck!

Über 1000 Bücher warten auf Leserinnen und Leser! Jedes Buch 1 Euro! Ansprechpartnerin ist Frau Marianne Lachowski.

Samstag, den 15. Juli 2017

14.00 Uhr Trauung von Sandra Walter und Pierre Stefano Grieger

Sonntag, den 16. Juli 2017

9.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Ben Wendlinger (Präd.in Brasch-Duffner)

Montag, den 17. Juli 2017

19.30 Uhr Posaunenchorprobe

Dienstag, den 18. Juli 2017

09.30 Uhr Gymnastikgruppe

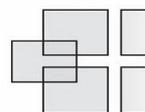
20.00 Uhr Kirchenchorprobe

Mittwoch, den 19. Juli 2017

10.00 Uhr Spieltreff

17.30 Uhr Flötenkreis (Einzelproben)

18.00 Uhr Flötenkreis (Gesamtproben)



Katholische Kirche
in Lahr

So. 09.07.2017

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst der ACK Lahr im Stadtpark.

Seelsorgeeinheit An der Schutter

07821/92089-0

info@kath-schutter.de, www.kath-schutter.de

Öffnungszeiten der Sekretariate:

Caritas und Pastoral Lahr
Bismarckstraße 82
77933 Lahr

Täglich von
08.30 - 12.00 Uhr
13.30 - 17.30 Uhr
(Fr nur bis 17.00 Uhr)

Hl. Geist Lahr
Bergstraße 83a

Di 15.30 – 17.00 Uhr
Mi 15.00 – 17.00 Uhr

Redaktionsschluss für Messbestellungen:
drei Wochen vor Termin

Kirchliche Mitteilungen

Evangelisches Pfarramt Lahr-Hugsweier

Telefon: 07821-955386, Fax: 07821-955387

Pfarramts-Bürozeiten: Mi. 14.30 - 17.30 Uhr, Di. + Do. 9.00 - 12.00 Uhr

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Herrn Diakon i. R. Reinhard Losch, Telefon: 07821 / 989244.

Sonntag, den 9. Juli 2017

10.15 Uhr GEMEINDEFEST IN LANGENWINKEL (Diakon i. R. Losch)

Telefonseelsorge im Ortenaukreis

Tag und Nacht

0800 / 111 0 111 oder 0800 / 111 0 222

Vereinsmitteilungen



Sportkegelclub Hugsweier 67 e.V.

50 Jahre Sportkegeln in Hugsweier

Der Sportkegelclub von Hugsweier möchte mit Ihnen das Jubiläumsfest „50 Jahre“ am 15. und 16. Juli in der Schutterlindenberghalle feiern.

Beim SKC sind alle recht herzlich willkommen, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Bitte um Kuchenspenden

Wir benötigen Ihre Unterstützung und bitten um Kuchenspenden. Sie können die Kuchen am Samstag, den 15. Juli von 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr in der Schutterlindenberghalle Hugsweier abgeben.

Im Voraus vielen Dank!!!

Erster Vorsitzender, Rieth Harald

Festprogramm 14. – 16. Juli 2017

Freitag 14. Juli

Festbankett für geladene Gäste und Sponsoren in der Schutterlindenberghalle

- 18:30 Uhr Sektempfang
 - 19:30 Uhr Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Harald Rieth
 - 20:00 Uhr Grußworte der Gäste
 - 20:45 Uhr gemeinsames Buffet
- Musikalische Umrahmung durch die Gruppe Stagefire

Samstag 15. Juli

Abendveranstaltung mit Programm –Eintritt frei- (Hallenöffnung 17:30 Uhr)

- ab 18:00 Uhr Musik mit der Gruppe Stagefire
 - 18:30 Uhr Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Harald Rieth
 - 18:45 Uhr Begrüßung und Grußwort Ortsvorsteher Hansjakob Schweickhardt
 - 19:15 Uhr Ehrung langjähriger Mitglieder
 - Ab 20 Uhr Showprogramm mit Tobias Gnacke und der Theatergruppe des Radfahrvereins „Radlerliebe“ Oberkirschach-Brigach
- Musikalisch umrahmt durch die Gruppe Stagefire

Sonntag 16. Juli

- ab 10:30 Uhr Frühschoppenkonzert mit dem Musikverein Harmonie Dinglingen
- ab 13:00 Uhr gemeinsames Mittagessen mit Unterhaltungsmusik
- 14:30 Uhr „Lach- und Sachgeschichten“ mit den Faustballjunioren des TUS Hugsweier
- ab 15:15 Uhr Kaffee & Kuchen
- 16:30 Uhr „Es war einmal...“, ein altbekanntes Märchen auf komplett andere Art erzählt. Die Faustballer des TuS Hugsweier interpretieren in ihrem Auftritt eines der grimmschen Märchen auf ihre eigene, besondere Weise

Die Vorstandschaft



Unser Programm für den Herbst 2017

Besuchen Sie uns auf unserer neugestalteten Homepage www.koffer-lahr.de

Dort können Sie auch Karten bestellen oder uns über E-Mail erreichen. Für den direkten Mailkontakt haben wir eine neue Mailadresse: braun-emf@t-online.de

Bezirksverband der Obst- und Gartenbauvereine Lahr-Ettenheim e. V.

Sommerveredlungskurs für Obstbäume

Am Dienstag, den 18. Juli 2017, bietet der Obst- und Gartenbauverein Meißenheim gemeinsam mit dem Bezirksverband der Obst- und Gartenbauvereine einen Sommerveredlungskurs an. Demonstriert wird diese alte Technik von Herr Haas, Obstbauberater am Landratsamt Ortenaukreis. Er vermittelt dazu das nötige Wissen und die Fertigkeiten. Die Veranstaltung findet an der Obstanlage in Richtung Baggersee statt, ab Ortsmitte wird ausgeschildert. Auch Nichtmitglieder sind recht herzlich eingeladen. Für unseren Ausflug ins Frankenland vom 25. bis 28. August 2017 sind noch Plätze frei. Anmeldungen nimmt Herr Johann Bauer unter der Tel: 07824 4922 oder bauer.schwanau@web.de entgegen.

Sommerschnitt am Hochstamm

Der Obst- und Gartenbauverein Schmieheim bietet in Zusammenarbeit mit dem Bezirksverband der Obst- und Gartenbauvereine am Mittwoch den 19. Juli um 19.00 Uhr einen Schnittkurs zum Thema: Sommerschnitt am Hochstamm an. Referent ist Herr Haas, Obstbauberater am Landratsamt Ortenaukreis. Der Schnittkurs findet in Schmieheim im Lindenfeld statt. Treffpunkt ist am Glascontainer/Firma Schwendemann. Im Anschluss an den Schnittkurs gibt es Grillwürstchen und Getränke. Auch Nichtmitglieder sind recht herzlich eingeladen.

Anzeigen

Geflügelverkauf Giesecker

20.07.2017, Lahr-Hugsweier, Rathaus, 16.00 Uhr
Fon 02353 7000-0 - www.gefluegelhof-giesecker.de

Luther und andere Reformatoren

*Was lag allen Reformatoren brennend auf dem Herzen?
Warum war eine Reformation notwendig?
Wie war es wirklich?*

Lebendige und spannende Tatsachenberichte

- Neutrale, konfessionslose **Vortragsreihe (12 Abende)** mit Gelegenheit zu anschließender Fragestellung
- Keine Werbung für irgendeine Glaubensrichtung
- Kostenlos und unverbindlich

1. Vortrag: **Donnerstag, 6. Juli**
19:00 bis 20:30 Uhr
Kippenheim, Bergstraße 46

Weitere Vorträge:

Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat



Daheim ist daheim...

Wir sorgen für die notwendige Unterstützung, damit Sie auch im Alter selbstständig zu Hause wohnen können!

Wir beraten Sie gerne.



Arbeiterwohlfahrt Ortenau
Rufen Sie uns an: ☎ 0 78 21 / 2 15 53



Pflegedienst • Nachbarschaftshilfe • Essen auf Rädern

Fenster // Türen
 Rollläden // Jalousien
 Überdachungen
 Insektenschutz



Wüst & Schabinger
 FENSTER // TÜREN

Tullastraße 27 · 77933 Lahr
 Tel. +49 (0) 78 21/ 95 48 76-0
 Fax +49 (0) 78 21/ 95 48 76-9
 info@wuest-schabinger.de
 www.wuest-schabinger.de

SPITAL
 Wohnen und Pflege



- **Dauerpflege**
- **Kurzzeitpflege**
- **Betreutes Wohnen**

**Würde und
 Vertrauen**

77933 Lahr · Bismarckstraße 9 · Telefon 0 78 21 / 90 36-0
 E-Mail: info@spital-lahr.de · Internet: www.spital-lahr.de



Fautz
 Beate Nickert

Schwarzwaldstr. 95
 77933 Lahr
 ☎ (078 21) 4 12 44
 (+ 078 21) 5 18 24

Haarteile und Perücken

Auswahl von verschiedenen Modellen, nach Absprache
 Haarerstattkabine zur diskreten Anprobe vorhanden.
 Alle Krankenkassen.
 Frau Nickert berät Sie gerne.

durchgehende Öffnungszeiten und kostenlose Parkplätze



**LAHRETTREUHAND
 G M B H**



**Steuerberatungsgesellschaft
 Landwirtschaftliche Buchstelle**

Steuerberatung

Existenzgründungsberatung
 Nachfolgeregelungen

Betriebswirtschaftliche
 Beratung

Beratung für
 Land- und Forstwirte

Jahresabschlüsse

Finanzbuchhaltung

Lohn- und
 Gehaltsabrechnungen
 Steuererklärungen

Rufen Sie
 uns unverbindlich an!
 Tel. 27 04 -19

Geschäftsführer:

René Naudascher (StB / Lw. Buchstelle / Fachberater für Unternehmensnachfolge (DStV e.V.))
 Klaus Schubnell (StB / vereidigter Buchprüfer) · Dipl.-Kfm. Manfred Schlenk (StB / vereidigter Buchprüfer)

Alt Felixstraße 23 · 77933 Lahr · Tel. 0 78 21 / 27 04 - 19 · www.lahretreuhand.de

Der Held gute Energie für Sie bereit!

- Premium-Heizöle, z. B. thermogreen mit 10 % Bioanteil
- Zahlung per EC-Karte direkt am Tankwagen möglich
- Holzpellets in DINplus-zertifizierter Qualität



Kundenzentrum Kehl

Heizöl: 07851-948 60 oder
 0800-11 34 110 (gebührenfrei)

Pellets: 0800-538 53 00 (gebührenfrei)

www.total.de
 www.heizuel.total.de

TOTAL Mineralöl GmbH



SCHAU-SONNTAG

Ausstellung eröffnet!

16. Juli 2017 | 10.00 - 17.30 Uhr

Geländer | Zäune | Tore | Sichtschutz | Bodendielen aus Aluminium



Besuchen Sie unsere tolle Innen- + Außenausstellung!

Ihre Vorteile:

- nie mehr streichen
- rostfrei & pflegeleicht
- individuell & maßgefertigt
- riesige Modellauswahl
- alle Farben & Holzdekore



Qualität direkt vom Hersteller!



G & Z Alu-Systeme GmbH | Josef-Maier-Straße 1 | 77790 Steinach/Kinzigtal
 Tel. 078 32 / 97 40 8-0 | Fax 078 32 / 97 40 8-59 | info@gz-alu.de | www.gz-alu.de

Mo. - Fr. 8.30 - 12 Uhr u. 13 - 17 Uhr sowie nach Vereinbarung (Außenausstellung ist immer offen)